



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

PROCÈS-VERBAL N° 73

DEUXIÈME SESSION, QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

M^{me} MARCELINO (Logan) propose la première lecture du projet de loi 233 — *Loi sur la Journée de commémoration du massacre de Nankin/The Nanjing Massacre Commemoration Day Act* — dont l'objet a été indiqué.

M^{me} GUILLEMARD, *présidente du Comité permanent des affaires législatives*, présente le neuvième rapport du Comité :

Réunions :

Le Comité s'est réuni dans la salle 254 du Palais législatif :

- le 23 octobre 2017;
- le 24 octobre 2017.

Question à l'étude :

Le projet de loi 24 — *Loi de 2017 sur la réduction du fardeau administratif et l'efficacité du gouvernement/The Red Tape Reduction and Government Efficiency Act, 2017*

Composition du Comité :

Réunion du 23 octobre 2017 :

- M. ALLUM;
- M. le *ministre* EICHLER;
- M. le *ministre* FRIESEN;
- M. GERRARD;
- M. GRAYDON;
- M^{me} GUILLEMARD;
- M. LINDSEY;
- M. MARTIN;
- M. REYES;
- M. SWAN;
- M. YAKIMOSKI.

Le Comité a élu :

- M^{me} GUILLEMARD à la présidence;
- M. MARTIN à la vice-présidence.

Réunion du 24 octobre 2017 :

- M. ALLUM;
- M. le *ministre* CULLEN;
- M. le *ministre* FRIESEN;
- M. GERRARD;
- M^{me} GUILLEMARD (présidente);
- M. HELWER;
- M. LINDSEY;
- M. MARTIN (vice-président);
- M. REYES;
- M^{me} SMITH (Point Douglas);
- M. SMITH (Southdale).

Députés ne siégeant pas au Comité et étant intervenus :

M. KINEW

Exposés oraux :

Le Comité a entendu 54 exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 24 — *Loi de 2017 sur la réduction du fardeau administratif et l'efficacité du gouvernement/The Red Tape Reduction and Government Efficiency Act, 2017* :

Réunion du 23 octobre 2017

- | | |
|---|--|
| 1. George Matheson | Conseil du porc au Manitoba |
| 2. Peter Williams | Particulier |
| 3. Ralph Groening | Association des municipalités du Manitoba |
| 4. Justin Jenner | Keystone Agricultural Producers |
| 5. Dennis Hodgkinson | DGH Engineering Ltd. |
| 6. Michael Stainton | Fondation du lac Winnipeg |
| 7. Scott Dick et Cliff Loewen (<i>avec le consentement du Comité</i>) | Agra-Gold Consulting Ltd. |
| 8. Michelle Gawronsky | Syndicat des employés généraux et des fonctionnaires du Manitoba |
| 9. Kevin Rebeck | Fédération du travail du Manitoba |
| 10. Hugh Arklie | Particulier |
| 11. Janine Gibson | Organic Food Council of Manitoba |
| 12. Grant Rigby | Particulier |
| 13. Jennifer Demare | Particulier |
| 14. Edward Stahl Jr. | Particulier |
| 15. Jeroen Van Boekel | Particulier |
| 16. Arian DeBekker | Independent Hog Farmers Co-op Inc. |
| 17. Andrew Dickson | Particulier |

18. Jonathan Alward	Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
19. Eric Reder	Wilderness Committee
20. Glen Koroluk	Free Range Worker Co-operative
21. William Gould	Particulier
22. David Nickarz	Particulier
23. Mike Teillet	Particulier
24. Derek Brewin	Particulier

Réunion du 24 octobre 2017

25. Glen Gratton et Tricia Schmalenberg (<i>avec le consentement du Comité</i>)	Aliments Maple Leaf
26. Accalia Robertson	Particulier
27. Sheldon Stott	Particulier
28. Glenda Whiteman	Particulier
29. Brittany Semeniuk	Winnipeg Humane Society
30. Gaile Whelan-Enns	Particulier
31. Margaret Rempel	Particulier
32. Grand chef Jerry Daniels	Southern Chiefs Organization Inc.
33. Lyame Cypres	Particulier
34. Johannes Soer	Particulier
35. Mike Sutherland	Première nation Peguis
36. Pita Hoyt	Particulier
37. Weldon Newton	Particulier
38. Vicki Burns	Particulier
39. Ruth Pryzner	Particulier
40. Kristin Luhn-Jensen	Particulier
41. Kelly Whelan-Enns	Particulier
42. Louise May	Aurora Farm
43. Kristaps Balodis	Particulier
44. Marianne Cerilli	Particulier
45. Kevin Toyne	Particulier
46. Debbie Wall	Particulier
47. Don Flaten	Particulier
48. Anne Lindsey	Particulier
49. Michele Rogalsky	Université du Manitoba
50. Gord Delbridge	SCFP — local 500
51. Terry Egan	SCFP — Manitoba
52. James Beddome	Parti vert du Manitoba
53. Terry Wachniak	Particulier
54. D ^r M.J. Willard	Particulier

Exposés écrits :

Le comité a reçu 13 exposés écrits des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 24 — *Loi de 2017 sur la réduction du fardeau administratif et l'efficacité du gouvernement/The Red Tape Reduction and Government Efficiency Act, 2017* :

Lynn Murphy	Particulier
Carl Epp	Parkland Tree Care Ltd.

Matt Vinet	International Society of Arboriculture
Carla Antonation	Trilogy Tree Services Ltd.
Jesse Antonation	Arboriculture Canada Training and Education Ltd.
Gerry Engel	Trees Winnipeg
Harold Froese	Particulier
Moe Feakes	Particulier
Cory Rybuck	Producteurs d'œufs du Manitoba
Ardythe Basham	Particulier
Robert G Mears	Particulier
Elizabeth Cameron	Particulier
Molly McCracken	Particulier

Projet de loi étudié et dont il a été fait rapport :

(N^o 24) — *Loi de 2017 sur la réduction du fardeau administratif et l'efficacité du gouvernement/The Red Tape Reduction and Government Efficiency Act, 2017*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement, à la suite d'un vote consigné (6 contre 4).

Sur la motion de M^{me} GUILLEMARD, le rapport du Comité est déposé.

La présidente dépose le rapport du vérificateur général intitulé « Department of Sustainable Development — Managing Climate Change (a follow-up to our December 2010 audit) » et daté d'octobre 2017.

(Document parlementaire n^o 83)

M^{me} SQUIRES, *ministre du Développement durable*, fait une déclaration au sujet du rapport du vérificateur général portant sur les changements climatiques.

M. ALTEMEYER et, avec le consentement de l'Assemblée, M. GERRARD font des observations sur la déclaration.

Conformément au paragraphe 27(1) du *Règlement*, M^{me} la *ministre* COX, M. le *ministre* FIELDING ainsi que MM. LINDSEY, SELINGER et FLETCHER font des déclarations de député.

Après la période des questions orales, M. SWAN invoque le *Règlement* au sujet de propos qu'aurait tenus le député d'Emerson.

M. GRAYDON intervient sur le rappel au *Règlement*.

La présidente informe l'Assemblée qu'elle met l'affaire en délibéré.

Présentation et lecture de pétitions :

M. KINEW — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.* (P. Jenkins, J. Gibbins, R. Winter et autres)

M. WIEBE — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.*

M. ALLUM — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.*

M. LINDSEY — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à reconnaître la nécessité absolue de maintenir et d'améliorer le Programme de transport des malades du Nord en continuant de respecter les accords visant le déplacement de ces malades et en finançant ces services selon les besoins des Manitobains du Nord.

M^{me} MARCELINO (Logan) — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.*

M. SELINGER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.* (D. Koop, B. Singbell, P. Montgomery et autres)

M. MALOWAY — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

M^{me} SMITH (Point Douglas) — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.*

L'Assemblée se forme en Comité des subsides.

Mercredi 25 octobre 2017

La séance est levée à 17 h 1, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 10 heures.

La présidente,

Myrna Driedger